

組合員の皆様

2016年5月31日

米国における船舶の油濁事故対応計画書（VRP）－アラスカ、オレゴン

- 西アラスカ

Alternative Planning Criteria – Alaska Response Company, LLC (ARC)
Aleutians Spill Control, Inc (ASCI)

- 南東アラスカ

South East Alaska Petroleum Response Organization, Inc (SEAPRO)

- オレゴン

Coos Bay Response Co-operative (CBRC)

西アラスカ

2015年6月25日付回覧（[こちら](#)をご覧ください）にて、米国の港に寄港または出港の際に、西アラスカ水域を航行するタンカー以外の船舶は、連邦法の要件を満たすために代替計画書基準（APC: Alternative Planning Criteria）に従う必要がある旨、ご案内いたしました。

組合員の皆様がこの要件を満たすためには、これまでは西アラスカのサービス提供者である Alaska Maritime Prevention and Response Network (AK-AMPRN) または NRC と Resolve が設立した 1-Call Alaska のいずれかに加入しなければなりませんでした。

しかしこの度、第3の APC サービス提供者として、Alaska Response Company (ARC) が米国沿岸警備隊 (USCG) から承認を受けました。ARC は西アラスカの COTP ゾーン (アリューシャン列島、ブリストル湾、コディアックアイランド周辺の水域を含む) を対象水域として、米国の港を出港地、または寄港地として北太平洋大圏航路を航行する船舶に対してサービスを提供します。同社と加入契約を結ぶと、専属協力会社である Aleutians Spill Control, Inc (ASCI) のサービスを組み合わせた ARC プランのカバーが適用されます。加入契約書は国際グループ (IG) の精査を受け、容認されています。

The Standard Club Europe Ltd

www.standard-club.com

Registered in England No. 17864. Authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority

Managers' London Agents: **Charles Taylor & Co. Limited**. Registered in England No. 2561548
Charles Taylor & Co. Limited is an appointed representative of Charles Taylor Services Limited,
which is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority

Registered Address: Standard House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, UK
Telephone: +44 20 3320 8888 Email: pandi.london@ctplc.com

ARC加入契約書（タンカー以外の船舶が対象）

加入契約書には、以下のフッターが記載されています。

Version May 17, 2016 Part I – Required Enrolment Information

Version May 17, 2016 Part II – Terms & Conditions

Aleutians Spill Control, Inc（ASCI）－油濁事故対応契約書

IG は Aleutian Spill Control の油濁事故対応契約書を精査し、米国における船舶の油濁事故対応計画書（VRP）に関する IG ガイドラインに適合していることを確認しています。

IGガイドラインに適合している契約書には、以下のフッターが記載されています。

Oil Spill Response Agreement Aleutians Spill Control, Inc dated May 1, 2016

料金

Alaska Response Company, LLC および Aleutians Spill Control, Inc の料金は、Aleutians Spill Control の契約書別紙、Schedule C および D に記載されています。

Alaska Response CompanyのAPCに関する詳細情報は、以下のウェブサイトに掲載されています。
<http://www.alaskaresponse.com>

ARC プランの利用について

現在 ARC プランはタンカー以外の船舶にのみ適用されます。

南東アラスカ

South East Alaska Petroleum Response Organization, Inc (SEAPRO) が提供する契約は、IGガイドラインに適合していると認められました。したがって、南東アラスカの港に寄港する船舶についてSEAPROと契約を締結した場合、船主の皆様は追加保険を手配する必要がなくなりました。IGガイドラインに適合している契約書には、以下のフッターが記載されています。

SEAPRO/CLIA-NWC – Cruise Ship Contract – April 11, 2016

オレゴン

IG では先般、Coos Bay Response Co-operative (CBRC) の「包括的」油濁事故対応計画書 (Oil Spill Contingency Plan) (2014 年 2 月) を精査しました。同計画書には、船主の P&I カバーを侵害する内容は含まれていません。したがって、オレゴン州の油濁事故対応計画要件を満たすために、クーズベイ水域を航行する船舶をカバーする同計画書への加入登録を希望する船主の皆様は、追加保険を手配する必要はありません。

加入計画書 (Part 1 および 2) には、以下のフッターが記載されています。
2/05/2014

IG ガイドラインに適合していないその他の契約書

アラスカ、オレゴン、ハワイ州の油濁事故対応業者の中には、その契約書が油濁事故対応計画書に関する IG ガイドラインに適合していないものもあります。そのため、こうした水域を航行する際には追加保険の手配が必要になる場合があります。利用可能な追加保険の詳細については、クラブにお問い合わせください。

IG では、今後こうした追加保険が不要となるよう、IG ガイドラインに適合した契約書への改定を求めて、当該業者と協議を重ねてまいります。

国際 P&I グループに所属する全クラブが同様の内容の回覧を発行しています。



Jeremy Grose
Chief Executive
Charles Taylor & Co Limited

Direct Line: +44 20 3320 8835
E-mail: jeremy.grose@ctplc.com

(本回覧は、英文クラブ回覧を組合員各位の便宜のために日本語に仮訳したものです。)